

Dodatok č. 1
k Nájomnej zmluve č. 67/2021

uzatvorený podľa zákona č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov a podľa § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka medzi týmito zmluvnými stranami:

Prenajímateľ:

Obec Jaslovské Bohunice, IČO: 00312614, so sídlom Nám. sv. Michala 171/4A, 919 30 Jaslovské Bohunice
v zastúpení: Božena Krajčovičová, starostka obce
(ďalej len „prenajímateľ“)

Nájomca:

Pol'nohospodárske družstvo Jaslovské Bohunice, IČO: 00207896
sídlo: Jaslovská ulica 124/127, 919 30 Jaslovské Bohunice
zápis v: Obchodný register Okresného súdu Trnava odd. Dr vložka č. 123/T
v zastúpení: Ing. Iveta Jablonická, predseda predstavenstva
Peter Gajarský, člen predstavenstva

(ďalej len „nájomca“)

Prenajímateľ a nájomca uzatvorili dňa 7.2.2022 Zmluvu o nájme poľnohospodárskych pozemkov č. 67/2021 (ďalej ako „Nájomná zmluva“), ktorej predmetom je záväzok prenajímateľa prenechať nájomcovi za odplatu do nájmu pozemky (predmet nájmu), aby ich užíval na dohodnutý účel a bral z nich úžitky.

Prenajímateľ a nájomca sa dohodli, že Nájomná zmluva sa mení nasledovne:

- a) Článok III. bod 2 Nájomnej zmluvy – Nájomné a úhrada nájomného, sa mení a znie nasledovne:

Článok III.

Nájomné a úhrada nájomného

1. Ročné nájomné za predmet nájmu bolo stanovené dohodou zmluvných strán na sumu vo výške **3.475,79 €, slovom tritisíc štyristosedemdesiatpäť eur sedemdesiat deväť eurocentov**.

- b) Prílohou tohto Dodatku č. 1 je Príloha č. 1 obsahujúca špecifikáciu pozemkov, ktoré sú predmetom nájmu a ktorá nahrádza pôvodnú prílohu č. 1 k Nájomnej zmluve.

Ostatné ustanovenia Nájomnej zmluvy nedotknuté týmto dodatkom zostávajú nezmenené v platnosti.

Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení.

Zmluvné strany vyhlasujú, že súhlasia s obsahom dodatku, že tento dodatok vyjadruje ich skutočnú, vážnu a slobodnú vôľu a že tento dodatok neuzavreli ani v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Na znak toho zmluvné strany tento dodatok vlastnoručne podpisujú.

v Jaslovských Bohuniciach dňa 26.02.2025

V Jaslovských Bohuniciach, dňa 26.02.2025



POĽNOHOSPODÁRSKE DRUŽSTVO
JASLOVSKÉ BOHUNICE
JASLOVSKÁ ULICA 124/127
919 30 JASLOVSKÉ BOHUNICE
IČO: 0
IBAN

Polnohospodárske družstvo Jaslovské Bohunice
Ing. Iveta Jablonická, predseda predstavenstva

Obec Jaslovské Bohunice
Božena Krajčovičová, starostka obce



Polnohospodárske družstvo Jaslovské Bohunice
Peter Gajarský, člen predstavenstva

Príloha č. 1:

Špecifikácia predmetu nájmu – zoznam pozemkov

Príloha k dodatku č. 1 k nájomnej zmluve č. 67/2021

Katastrálne územie **822400 Bohunice**

Parcela	LV	Výmera KN	Výmera pre výpočet nájomného	Podiel	Výmera podielu	Sadzba	Nájomné
C 166/1	900	7 649 m ²	Hospodársky obvod 266 m ²	1/1	266 ,00 m ²	100 €/ha	2,66 00 €
C 208	900	5 057 m ²	Hospodársky obvod 17 m ²	1/1	17 ,00 m ²	100 €/ha	0,17 00 €
C 214/1	900	1 917 m ²	Hospodársky obvod 284 m ²	1/1	284 ,00 m ²	100 €/ha	2,84 00 €
C 215	900	799 m ²	Hospodársky obvod 790 m ²	1/1	790 ,00 m ²	100 €/ha	7,90 00 €
C 222	900	762 m ²	Hospodársky obvod 316 m ²	1/1	316 ,00 m ²	100 €/ha	3,16 00 €
C 223	900	5 158 m ²	Hospodársky obvod 4 339 m ²	1/1	4 339 ,00 m ²	100 €/ha	43,39 00 €
C 227	900	2 264 m ²	Hospodársky obvod 756 m ²	1/1	756 ,00 m ²	100 €/ha	7,56 00 €
C 229/1	900	1 910 m ²	Hospodársky obvod 1 416 m ²	1/1	1 416 ,00 m ²	100 €/ha	14,16 00 €
C 234	900	3 322 m ²	Hospodársky obvod 111 m ²	1/1	111 ,00 m ²	100 €/ha	1,11 00 €
C 247/1	900	20 150 m ²	Hospodársky obvod 1 225 m ²	1/1	1 225 ,00 m ²	100 €/ha	12,25 00 €
C 249/494	900	191 m ²	Hospodársky obvod 139 m ²	1/1	139 ,00 m ²	100 €/ha	1,39 00 €
C 249/625	900	4 573 m ²	Hospodársky obvod 126 m ²	1/1	126 ,00 m ²	100 €/ha	1,26 00 €
C 258/180	900	65 m ²	Hospodársky obvod 17 m ²	1/1	17 ,00 m ²	100 €/ha	0,17 00 €
C 258/189	1267	2 427 m ²	Hospodársky obvod 1 032 m ²	1/1	1 032 ,00 m ²	100 €/ha	10,32 00 €
C 299/2	900	1 943 m ²	Hospodársky obvod 1 934 m ²	1/1	1 934 ,00 m ²	100 €/ha	19,34 00 €
C 455	900	7 636 m ²	Hospodársky obvod 5 268 m ²	1/1	5 268 ,00 m ²	100 €/ha	52,68 00 €
E 168	1322	124 m ²	Hospodársky obvod 86 m ²	1/1	86 ,00 m ²	100 €/ha	0,86 00 €
E 202	900	4 834 m ²	Hospodársky obvod 4 834 m ²	1/1	4 834 ,00 m ²	100 €/ha	48,34 00 €
E 203	900	511 m ²	Hospodársky obvod 511 m ²	1/1	511 ,00 m ²	100 €/ha	5,11 00 €
E 204/2	900	1 042 m ²	Hospodársky obvod 184 m ²	1/1	184 ,00 m ²	100 €/ha	1,84 00 €
E 205	900	2 118 m ²	Hospodársky obvod 1 925 m ²	1/1	1 925 ,00 m ²	100 €/ha	19,25 00 €
E 206	900	1 683 m ²	Hospodársky obvod 966 m ²	1/1	966 ,00 m ²	100 €/ha	9,66 00 €
E 209/2	900	785 m ²	Hospodársky obvod 97 m ²	1/1	97 ,00 m ²	100 €/ha	0,97 00 €
E 221/2	900	33 778 m ²	Hospodársky obvod 29 668 m ²	1/1	29 668 ,00 m ²	100 €/ha	296,68 00 €
E 236/26	900	5 030 m ²	Hospodársky obvod 4 859 m ²	1/1	4 859 ,00 m ²	100 €/ha	48,59 00 €
E 241	900	7 550 m ²	Hospodársky obvod 22 m ²	1/1	22 ,00 m ²	100 €/ha	0,22 00 €
E 243/40	900	988 m ²	Hospodársky obvod 988 m ²	1/1	988 ,00 m ²	100 €/ha	9,88 00 €

Katastrálne územie **822400 Bohunice**

Parcela	LV	Výmera KN	Výmera pre výpočet nájomného	Podiel	Výmera podielu	Sadzba	Nájomné
E 249/17	900	4 436 m ²	Hospodársky obvod 4 323 m ²	1/1	4 323 ,00 m ²	100 €/ha	43,23 00 €
E 251/1	900	779 m ²	Hospodársky obvod 779 m ²	1/1	779 ,00 m ²	100 €/ha	7,79 00 €
E 251/22	900	39 m ²	Hospodársky obvod 39 m ²	1/1	39 ,00 m ²	100 €/ha	0,39 00 €
E 448	900	9 704 m ²	Hospodársky obvod 9 359 m ²	1/1	9 359 ,00 m ²	100 €/ha	93,59 00 €
E 453/1	900	612 m ²	Hospodársky obvod 612 m ²	1/1	612 ,00 m ²	100 €/ha	6,12 00 €
E 453/6	1322	1 085 m ²	Hospodársky obvod 921 m ²	1/1	921 ,00 m ²	100 €/ha	9,21 00 €
E 453/73	1322	970 m ²	Hospodársky obvod 970 m ²	1/1	970 ,00 m ²	100 €/ha	9,70 00 €
E 453/82	1322	168 m ²	Hospodársky obvod 168 m ²	1/1	168 ,00 m ²	100 €/ha	1,68 00 €
E 478	900	25 496 m ²	Hospodársky obvod 25 452 m ²	1/1	25 452 ,00 m ²	100 €/ha	254,52 00 €
E 542	900	27 060 m ²	Hospodársky obvod 26 712 m ²	1/1	26 712 ,00 m ²	100 €/ha	267,12 00 €
E 611	900	8 078 m ²	Hospodársky obvod 7 418 m ²	1/1	7 418 ,00 m ²	100 €/ha	74,18 00 €
E 637	900	20 876 m ²	Hospodársky obvod 20 876 m ²	1/1	20 876 ,00 m ²	100 €/ha	208,76 00 €
E 663/1	900	15 735 m ²	Hospodársky obvod 15 735 m ²	1/1	15 735 ,00 m ²	100 €/ha	157,35 00 €
E 663/2	900	755 m ²	Hospodársky obvod 755 m ²	1/1	755 ,00 m ²	100 €/ha	7,55 00 €
E 693/5	900	2 199 m ²	Hospodársky obvod 2 199 m ²	1/1	2 199 ,00 m ²	100 €/ha	21,99 00 €
Spolu za katastrálne územie Bohunice					178 494 ,00 m²		1 784,94 00 €

Katastrálne územie **822418 Jaslovce**

Parcela	LV	Výmera KN	Výmera pre výpočet nájomného	Podiel	Výmera podielu	Sadzba	Nájomné
C 226	800	22 m ²	Hospodársky obvod 18 m ²	1/1	18 ,00 m ²	100 €/ha	0,18 00 €
C 354/2	800	6 852 m ²	Hospodársky obvod 6 688 m ²	1/1	6 688 ,00 m ²	100 €/ha	66,88 00 €
C 637	800	3 665 m ²	Hospodársky obvod 22 m ²	1/1	22 ,00 m ²	100 €/ha	0,22 00 €
C 703/5	800	750 m ²	Hospodársky obvod 2 m ²	1/1	2 ,00 m ²	100 €/ha	0,02 00 €
E 293/5	800	5 029 m ²	Hospodársky obvod 4 930 m ²	1/1	4 930 ,00 m ²	100 €/ha	49,30 00 €
E 311/1	833	6 636 m ²	Hospodársky obvod 6 636 m ²	1/1	6 636 ,00 m ²	100 €/ha	66,36 00 €
E 312/1	833	6 798 m ²	Hospodársky obvod 6 798 m ²	1/1	6 798 ,00 m ²	100 €/ha	67,98 00 €
E 313/1	833	6 913 m ²	Hospodársky obvod 6 808 m ²	1/1	6 808 ,00 m ²	100 €/ha	68,08 00 €
E 371/2	800	11 743 m ²	Hospodársky obvod 11 473 m ²	1/1	11 473 ,00 m ²	100 €/ha	114,73 00 €
E 372/2	800	11 772 m ²	Hospodársky obvod 11 772 m ²	1/1	11 772 ,00 m ²	100 €/ha	117,72 00 €

Katastrálne územie **822418 Jaslovce**

Parcela	LV	Výmera KN	Výmera pre výpočet nájomného	Podiel	Výmera podielu	Sadzba	Nájomné
E 373/2	800	11 793 m ²	Hospodársky obvod 11 793 m ²	1/1	11 793 ,00 m ²	100 €/ha	117,93 00 €
E 374/2	800	12 150 m ²	Hospodársky obvod 12 150 m ²	1/1	12 150 ,00 m ²	100 €/ha	121,50 00 €
E 420	800	4 388 m ²	Hospodársky obvod 4 388 m ²	1/1	4 388 ,00 m ²	100 €/ha	43,88 00 €
E 436/1	800	3 694 m ²	Hospodársky obvod 3 694 m ²	1/1	3 694 ,00 m ²	100 €/ha	36,94 00 €
E 669	800	2 194 m ²	Hospodársky obvod 1 419 m ²	1/1	1 419 ,00 m ²	100 €/ha	14,19 00 €
E 690	800	626 m ²	Hospodársky obvod 568 m ²	1/1	568 ,00 m ²	100 €/ha	5,68 00 €
E 795	800	982 m ²	Hospodársky obvod 933 m ²	1/1	933 ,00 m ²	100 €/ha	9,33 00 €
E 880/1	800	14 764 m ²	Hospodársky obvod 14 661 m ²	1/1	14 661 ,00 m ²	100 €/ha	146,61 00 €
E 882	800	13 484 m ²	Hospodársky obvod 13 292 m ²	1/1	13 292 ,00 m ²	100 €/ha	132,92 00 €
E 883/2	800	14 390 m ²	Hospodársky obvod 14 390 m ²	1/1	14 390 ,00 m ²	100 €/ha	143,90 00 €
E 884	800	2 766 m ²	Hospodársky obvod 2 463 m ²	1/1	2 463 ,00 m ²	100 €/ha	24,63 00 €
E 905	891	13 372 m ²	Hospodársky obvod 13 127 m ²	1/3	4 375 ,67 m ²	100 €/ha	43,75 67 €
E 1031/1	800	5 566 m ²	Hospodársky obvod 5 566 m ²	1/1	5 566 ,00 m ²	100 €/ha	55,66 00 €
E 1032/1	800	6 413 m ²	Hospodársky obvod 6 413 m ²	1/1	6 413 ,00 m ²	100 €/ha	64,13 00 €
E 1034/1	800	16 559 m ²	Hospodársky obvod 16 059 m ²	1/1	16 059 ,00 m ²	100 €/ha	160,59 00 €
E 1037	800	1 773 m ²	Hospodársky obvod 1 773 m ²	1/1	1 773 ,00 m ²	100 €/ha	17,73 00 €
Spolu za katastrálne územie Jaslovce					169 084 ,67 m²		1 690,84 67 €
Spolu za všetky katastrálne územia					347 579 m²		3 475,79 €

Vysvetlivky:

LV - číslo listu vlastníctva

Výmera KN - celková výmera parcely uvedená na liste vlastníctva v katastrí nehnuteľností

Hospodársky obvod - výmera parcely, ktorá sa nachádza v hospodárskom obvode nájomcu a je spôsobilá na poľnohospodársku výrobu podľa Registra poľnohospodárskych produkčných plôch (LPIS)